Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 18 (1900)

Heft: 336

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 336 XVIII. Jahrgang. Bern, Dienstag, 9. Oktober. 1900 Berne, Mardi, 9 octobre. XVIIIme année. № 336

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . : » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwarenkontrolle). — Der deutsche Kohlenmarkt. — Vereinigte Staaten von Amerika: Konsularfakturen. — Argentinien: Konsularische Stempelmarken.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht Rorschach hat in der Sitzung vom 29. September 1900 beschlossen, es sei der Inhaber des Sparkassascheins Nr. 3837 der Ersparnisanstalt Toggenburg, Filiale Rorschach, d. d. Rorschach, 1. Februar 1899, im Betrage von Fr. 1920, lautend zu Gunsten von Mauritz Müller, Brunnenmacher, in Goldach, aufgefordert, dieses Wertpapier binnen 3 Jahren dem Präsidenten des benannten Gerichtes vorzulegen, ansonst die Kraftlosigkeit des Sparkassascheines ausgesprochen würde. (W. 74²)

Rorschach, den 4. Oktober 1900.

Die Bezirksgerichtskanzlei Rorschach.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„ATLAS“, Deutsche Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Ludwigshafen a/Rhein.

Die Gesellschaft verzeichnet folgende kantonale Rechtsdomizile:

Kanton Bern: Herrn **Max Büchler,** Kramgasse 25, in Bern, an Stelle des Herrn C. Bürki-Rey.
„ **Luzern:** Herrn **Emil Zimmermann,** Villa Elisenruh, in Luzern.
„ **Solothurn:** » **Dr Hugo Dietschi** in Olten.
„ **Schaffhausen:** » **Jakob Zahler** in Schaffhausen.
„ **St. Gallen:** » **Jakob Rutschmann** in Uznach.
„ **Graubünden:** » **Dr D. Bezzola** in Zernez. (D. 101)
„ **Aargau:** » **Julius Füchslin** in Brugg.
„ **Waadt:** » Prof. **Dr Goergens** in Ouchy.
„ **Neuenburg:** » **Henri Bourquin** in Gorgier.
„ **Genf:** » **Hermann Patry** in Genf.

Zürich I, den 1. Oktober 1900.

Der Bevollmächtigte für die Schweiz:
H. von Claparède.

„ATLAS“, Deutsche Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Ludwigshafen a/Rhein.

Die Gesellschaft verzeichnet folgendes kantonale Rechtsdomizil:

Kanton Freiburg: Herr **Pierre Jacquat-Meslier** in Freiburg an Stelle des Herrn Henri de Weck. (D. 103)

Zürich, den 1. Oktober 1900.

Der Bevollmächtigte für die Schweiz:
H. von Claparède.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1900. 5. Oktober. Samuel Bell und Rudolf Bell, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Samuel Bell Söhne** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. August 1899 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Grossmetzgerei, Fabrikation und Handel in Fleisch- und Wurstwaren. Geschäftslokal: Streitgasse 22.

6. Oktober. Inhaber der Firma **L. Freund** in Basel ist Louis Freund, von Belfort (Frankreich), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Warenkommissionsgeschäft. Import und Export. Geschäftslokal: Unterer Heuberg 11.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1900. 5 octobre. La raison **Edouard Sonnard,** à Renens, Café-restaurant de la gare et pension alimentaire (F. o. s. du c du 1er juillet 1895), est radiée ensuite de cessation de commerce.

5 octobre. La raison **Albert Mäder,** à Lausanne, Café de l'Hôtel de Ville (F. o. s. du c. du 5 février 1900), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Morges.

5 octobre. La raison **F. Heysé,** à Morges (F. o. s. du c. du 12 novembre 1891, nº 218, page 884), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

5 octobre. Dans son assemblée générale du 13 janvier 1900, la **Société de fromagerie de Clarmont,** association dont le siège est à Clarmont (F. o. s. du c. des 25 septembre 1890, nº 139, page 697; 16 janvier 1896, nº 14, page 56; 15 décembre 1896, nº 335, page 1378; 1er août 1898, nº 220, page 922), a procédé au renouvellement de son comité et a élu: président: Louis-Antoine Moret; caissier: William Vidoudez; membre: Henri Charotou, tous à Clarmont. Henri Berguer au dit lieu, a été confirmé dans ses fonctions de secrétaire.

5 octobre. Sous la raison sociale de **„Acétyla“, société d'éclairage et de chauffage à l'acétylène,** il a été constitué une société anonyme ayant son siège à Morges et qui a pour but l'acquisition et l'exploitation de l'invention brévetée de Jules-Samuel Fazan, à Apples, pour la construction d'appareils à acétylène, avec tout ce qu'y rapporte, brevets actuels et futurs, matériel etc., ainsi que l'acquisition et l'exploitation de tout autre système analogue, avec les industries qui en dépendent. La durée de la société est illimitée. Ses statuts datent du 3 octobre 1900. La feuille des avis officiels du canton de Vaud est l'organe de la société. Le capital social est fixéé à cinquante mille francs, divisé en cent actions nominatives de cinq cents francs chacune. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres, nommés pour trois ans par l'assemblée générale des actionnaires et rééligibles. Un membre du conseil remplit les fonctions de président. La société est engagée et représentée vis-à-vis des tiers et en justice par la signature collective de deux membres du conseil d'administration. Les membres du conseil d'administration sont: Samuel Rochat, ingénieur, à Morges; Maurice Rogivue, négociant, à Morges, et M. Louis Demont, receveur de l'état, à Morges.

Genf — Genève — Ginevra

1900. 4 octobre. Le chef de la maison **Léon Polakiewicz,** à Genève, commencée le 1er juin 1900, est Henri-Léon Polakiewicz, d'origine russe, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Fabrique et vente de tabacs et cigarettes portant la marque «Levadia». Bureau et fabrique. 9, Rue Pradier.

4 octobre. La raison **L. Masi fils,** à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1897, nº 145, page 594), est radiée ensuite de l'association ci-après contractée.

Les suivants: Limané Masi, d'origine italienne, et Frédéric-Albert Keller, d'origine allemande, tous deux domiciliés à Genève, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **L. Masi et Keller,** une société en nom collectif qui commencera le 15 octobre 1900 et reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «L. Masi fils», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Fabrique de chapeaux de paille en tous genres et de chapeaux de feutre pour dames. Locaux: 17, Rue du Cendrier.

4 octobre. Suivant extrait du procès-verbal qui en a été dressé et annexé à la minute d'un acte de dépôt dressé par Me Curis, notaire, à Lyon, le 13 septembre 1900, la société anonyme ayant pour titre **Société Chimique des Usines du Rhône, anciennement Gilliard, P. Monnet et Cartier,** ayant son siège à Lyon et succursale à La Plaine (Dardagny) (F. o. s. du c. du 8 novembre 1895, nº 274, page 1140; 28 novembre 1896, nº 321, page 1321, et 28 juin 1898, nº 190, page 797), réunie en assemblée générale le 19 août 1899, a modifié quelques articles de ses statuts. Ces modifications ne changent la teneur des publications antérieures que sur le point ci-après: 1º Le maximum des membres du conseil d'administration prévu jusqu'ici au chiffre de sept, est porté à neuf. Il a été, en outre, apporté les changements ci-après à la direction de la société. P. Monnet, ayant renoncé à sa fonction d'administrateur-délégué (tout en restant membre du conseil), il reste comme administrateurs-délégués: Auguste Gilliard et Jean-Marie Cartier, à Lyon; 2º en outre des fondés de pouvoirs déjà désignés par les publications antérieures et qui sont: Pierre Cartier, à Lyon; G. Pertsch, directeur-général, à Lyon, et le docteur E. Uhlemann, à La Plaine, le conseil a donné la procuration de la société à Arnold Boesiger, chef de bureau, et Rodolphe Pfister, chef de service, tous deux à Lyon. Ces derniers signeront chacun collectivement avec un administrateur ou avec le directeur-général.

4 octobre. La maison **A. Fournier et H. Duret,** fabrique de lessive chimique dite «Lessive du Léman», à Carouge (F. o. s. du c. du 23 octobre 1899, nº 331, page 1335), donne, dès le 1er octobre 1900, procuration à Théodore Rau, de Genève, y domicilié.

5 octobre. La raison **Ch. Tierque-Zbinden,** commissionnaire et dépositaire pour vins et spiritueux, spécialement pour vins de table et vins vaudois, et accessoirement des eaux de Vichy, à Genève (F. o. s. du c. du 23 mars 1899, nº 97, page 389), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation effve	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügb. Barschaft Encaisse dispon.
1899				
Durchschnitt - *Moyenne* .	199,470	106,618	92,852	20,744
Maxima	216,039	109,949	107,866	25,735
Minima	184,695	105,007	77,470	16,510
1900				
1.—3. Quartal - trimestre.				
Durchschnitt - *Moyenne* .	195,979	108,565	87,414	23,333
Maxima	212,863	111,230	104,836	26,199
Minima	184,451	106,328	76,477	19,019
4. Quartal - 4me trimestre.				
6. Oktober - *6 octobre* . .	211,010	108,352	102,658	19,639

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 6. Oktober 1900.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 6 octobre 1900.

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten — Billets: Emission	Noten — Billets: Circulation	Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle / Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central: Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Zirkulation / Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation	Frei verfügbarer Teil / Partie disponible		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrige Kassabestände / Autres valeurs en caisse		Total	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,600,000	13,562,250	5,424,900	1,411,310	—	249,100	54,474	54	7,139,784	54
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,985,000	1,930,650	772,260	236,253	70	137,300	11,204	80	1,157,018	50
3	Kantonalbank von Bern, Bern	17,690,000	17,359,750	6,943,900	1,668,865	—	1,458,800	118,887	69	10,190,402	69
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,942,250	776,900	74,259	—	63,950	132,703	06	1,047,812	06
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,550,000	17,505,500	7,002,200	912,070	20	224,200	7,219	30	8,145,689	50
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	975,000	970,600	388,240	37,950	—	35,550	3,694	61	465,434	61
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,945,000	4,805,450	1,922,180	400,393	76	286,050	80,436	20	2,689,059	96
8	Aargauische Bank, Aarau	5,927,000	5,747,050	2,298,820	365,542	41	342,150	5,321	64	3,011,834	05
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	975,000	937,350	374,940	69,345	44	818,800	89,098	35	852,183	79
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,950,000	1,947,000	778,800	259,461	30	78,450	57,973	39	1,174,684	69
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	969,200	387,680	159,585	45	299,050	23,571	05	869,886	50
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,945,150	1,578,060	445,737	10	810,900	6,818	86	2,841,010	96
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,850,000	5,579,750	2,231,900	903,335	—	567,450	48,366	61	3,751,051	61
14	Banque du Commerce, Genève	23,400,000	22,377,500	8 951,000	1,159,295	—	620,850	34,092	40	10,765,237	40
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,970,300	1,188,120	246,441	44	158,700	8,618	92	1,601,880	36
17	Bank in Basel, Basel	23,400,000	22,855,650	9,142,260	1,944,415	—	478,950	112,476	18	11,678,101	18
18	Bank in Luzern, Luzern	4,875,000	4,856,600	1,942,640	506,298	50	223,650	137,892	89	2,810,481	39
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	27,000,000	26,264,000	10,505,600	4,735,091	11	933,150	154,069	42	16,327,910	53
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,464,550	3,337,100	1,334,840	247,849	54	64,950	64,791	03	1,712,430	57
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,218,750	1,195,550	478,220	49,860	—	92,350	5,711	45	626,141	45
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,700,000	10,526,100	4,210,440	766,939	73	1,374,000	58,231	52	6,409,611	25
27	Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,462,500	1,433,200	573,280	140,830	—	12,200	6,201	59	732,511	59
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	987,000	960,700	384,280	91,985	—	29,300	3,991	35	509,556	35
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	7,800,000	7,681,900	3,072,760	176,165	78	832,700	49,388	43	4,131,014	21
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	7,800,000	7,720,800	3,088,320	224,505	30	181,650	7,563	98	3,502,039	28
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,484,400	2,430,800	972,320	331,836	76	219,150	32,162	33	1,545,469	09
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,500,000	2,498,400	999,360	106,720	—	93,500	15,514	10	1,215,094	10
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,900,000	4,769,350	1,907,740	477,655	43	511,100	49,223	45	2,945,718	88
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	994,750	397,900	69,955	—	35,250	7,482	35	510,587	35
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,925,000	2,894,950	1,157,980	335,681	—	71,450	21,020	37	1,586,131	37
37	Credito Ticinese, Locarno	2,193,750	2,175,700	870,280	109,035	—	52,650	32,206	68	1,064,171	68
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,875,000	4,826,900	1,930,760	200,570	—	205,600	26,341	67	2,368,271	67
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,992,000	2,905,700	1,162,280	282,300	—	61,350	11,388	97	1,517,318	97
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,975,500	1,943,150	777,260	106,280	—	58,700	52,508	90	994,748	90
41	Basler Kantonalbank, Basel	7,000,000	6,960,400	2,784,160	395,415	—	88,100	10,449	72	3,278,124	72
		227,400,450	* 221,781,450	88,712,580	19,639,232	95	10,771,050	1,540,542	80	120,663,405	75
	Stand am 29. September / Etat au 29 septembre 1900	227,035,900	221,269,900	88,507,960	19,019,240	—	8,906,500	1,531,529	50	117,965,229	50
		+ 364,550	+ 511,550	+ 204,620	+ 619,992	95	+ 1,864,550	+ 9,013	30	+ 2,698,176	25

* Wovon in Abschnitten von Fr. 1000 Fr. 12,986,000; „ 500 „ 27,942,500; „ 100 „ 128,964,300; „ 50 „ 51,888,650 — Fr. 221,781,450
* Dont en coupures de . .

Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée . . Fr. 221,781,450. —
Noten in Kassa der Banken / Billets chez les banques . „ 10,771,050. —
Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers Fr. 211,010,400. —

Noten in Handen Dritter / Billets en mains de tiers Fr. 211,010,400. —
Gesetzliche Barschaft . / Espèces légales en caisse „ 108,351,815. —
Ungedeckte Zirkulation . / Circulation non couverte Fr. 102,658,585. —

Gold — Or . . . . Fr. 99,270,520. —
Silber — Argent . . „ 9,081,295. —
Gesetzliche Barschaft / Encaisse métallique . Fr. 108,351,815. —

Stand am 29. September / Etat au 29 septembre 1900 Fr. 212,363,400. —
Fr. 104,836,200. —
Fr. 107,527,200. —

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) **Vom 6. Oktober 1900. — Du 6 octobre 1900.** (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Emission: Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi: Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken / Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 6 Tagen fällige Depot- u. Kassenscheine von Banken / Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 6 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois: Schweizer Wechsel / Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel / Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel / Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassenscheine, Obligationen und Coupons / Bons de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	Total
5	Bank in St. Gallen	17,550,000	224,200	— —	5,756,003. 61	1,023,717. 53	4,564,660. —	— —	11,568,581. 14
14	Banque du Commerce à Genève	23,400,000	620,850	— —	12,414,126. 50	4,688,573. 50	2,903,800. —	— —	20,627,350. —
17	Bank in Basel	23,400,000	478,950	— —	10,466,650. —	3,804,398. 08	11,067,090. —	— —	25,817,088. 08
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,800,000	181,650	— —	6,068,284. 41	1,294,832. 75	430,180. —	— —	7,974,447. 16
		72,150,000	1,505,650	— —	34,705,064. 52	10,811,021. 86	18,965,730. —	— —	65,987,466. 38
	Stand am 29. September / Etat an 29 septembre 1900	71,750,000	896,600	— —	33,102,744. 97	10,661,574. 75	18,794,030. —	— —	63,454,949. 72
		+ 400,000	+ 609,050	— —	+ 1,602,319. 55	+ 149,447. 11	+ 171,700. —	— —	+ 2,532,516. 66

Aktiven — Actif

Nr.	Firma / Raison sociale	Gesetzliche Barschaft / Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes / Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrige kurzfällige dispon. Guthaben / Autres créances disponibles à courte échéance	Total
5	Bank in St. Gallen	7,914,270. 20	11,568,581. 14	1,374,031. 28	20,856,882. 62
14	Banque du Commerce, à Genève	10,110,295. —	20,627,350. —	1,024,094. 30	31,761,739. 30
17	Bank in Basel	11,086,675. —	25,817,088. 08	1,621,067. 22	38,524,830. 30
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,812,825. 30	7,974,447. 16	80,897. 70	11,368,170. 16
		† 32,424,065. 50	65,987,466. 38	4,100,090. 50	102,511,622. 38
	Stand am 29. September / Etat au 29 septembre 1900	31,826,168. —	63,454,949. 72	5,178,507. 23	100,459,624. 95
		+ 597,897. 50	+ 2,532,516. 66	— 1,078,416. 73	+ 2,051,997. 43

Passiven — Passif

Nr.	Firma / Raison sociale	Noten-Zirkulation / Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden / Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden / Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	17,505,500	553,626. 17	— —	18,059,126. 17
14	Banque du Commerce, à Genève	22,377,500	2,439,941. —	— —	24,817,441. —
17	Bank in Basel	22,855,650	5,082,239. 52	270,000. —	28,207,889. 52
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,720,800	475,759. 56	— —	8,196,559. 56
		70,459,450	8,551,566. 25	270,000. —	79,281,016. 25
	Stand am 29. September / Etat au 29 septembre 1900	70,520,100	10,307,701. 94	270,000. —	81,097,801. 94
		— 60,650	+ 1,756,135. 69	—	— 1,816,785. 69

† Ohne Fr. 9,315. 12 Scheidemünzen und nicht tarifierte fremde Münzen. — † Sans fr. 9,315. 12 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

6. Oktober 1900. — **Offizieller Diskontosatz** der schweizerischen Emissionsbanken: **4½ %**, gültig seit 9. Juni 1900.
6 octobre 1900. — **Taux d'escompte officiel** des banques d'émission suisses: **4½ %**, valable depuis le 9 juin 1900.

Tableau comparatif des poinçonnements effectués et des essais faits par les bureaux de contrôle des ouvrages d'or et d'argent pendant le 3me trimestre de chacune des années 1899 et 1900.

Bureaux	Boîtes de montres poinçonnées: Boîtes d'or 1899 Pièces	Boîtes d'or 1900 Pièces	Boîtes d'argent 1899 Pièces	Boîtes d'argent 1900 Pièces	Total des boîtes 1899 Pièces	1899 %	1900 Pièces	1900 %	Boîtes payant double taxe, et boîtes refusées au poinçonnement 1899 Pièces	1900 Pièces	Objets de bijouterie et d'orfèvrerie poinçonnés 1899 Pièces	1899 %	1900 Pièces	1900 %	Essais de lingots d'or et d'argent 1899 Nombre	1899 %	1900 Nombre	1900 %
1. Bienne . . .	7,227	7,514	125,454	136,869	132,661	14,5	144,383	14,3	454	675	1,231	5,7	2,470	18,2	639	14,4	643	13,7
2. Chaux-de-Fonds	124,928	127,581	8,202	15,229	133,130	14,6	142,810	14,1	603	354	135	0,6	148	1,1	2,768	57,6	2,603	55,6
3. Delémont . .	5,286	5,958	15,529	17,932	20,815	2,3	23,890	2,4	—	239	—	—	—	—	111	2,3	136	2,9
4. Fleurier . . .	1,750	2,249	39,212	44,509	40,962	4,5	46,758	4,6	172	80	4	0,0	—	—	110	2,3	133	2,9
5. Genève . . .	3,522	3,419	40,578	43,617	44,100	4,8	47,036	4,7	7	23	1,460	6,8	2,924	21,5	5	0,1	1	0,0
6. Granges (Soleure)	307	463	98,353	123,403	98,660	10,8	123,866	12,2	56	111	—	—	—	—	160	3,3	170	3,6
7. Locle	18,853	19,293	11,609	12,555	30,862	3,3	31,848	3,1	30	18	7	0,1	6	0,1	144	3,0	158	3,4
8. Neuchâtel . .	1	—	9,499	12,252	9,500	1,1	12,252	1,2	—	—	4	0,0	1	0,0	156	3,2	112	2,4
9. Noirmont . .	4,528	4,255	100,272	106,940	104,795	11,5	111,195	11,0	—	126	—	—	—	—	130	2,7	110	2,4
10. Porrentruy . .	—	—	105,985	111,524	105,985	11,6	111,524	11,0	—	10	—	—	—	—	142	3,0	132	2,8
11. St-Imier . . .	1,829	1,988	59,744	62,714	61,573	6,8	64,702	6,4	288	162	2	0,0	100	0,7	218	4,5	266	5,7
12. Schaffhouse . .	—	—	21,619	19,946	21,619	2,4	19,946	2,0	—	—	18,668	86,3	7,935	58,4	76	1,6	94	2,0
13. Tramelan . .	—	—	107,421	131,440	107,421	11,8	131,440	13,0	470	429	—	—	—	—	98	2,0	124	2,6
Total	168,206	172,720	743,877	838,930	911,583	100	1,011,650	100	2,080	2,227	21,511	100	13,584	100	4,807	100	4,682	100
Plus 1900	—	4,514	—	95,553	—	—	100,067	11,0	—	147	—	—	—	—	—	—	—	—
Moins 1900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,927	36,9	—	—	125	2,6

Berne, le 8 octobre 1900.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Der deutsche Kohlenmarkt.

Nach der amtlichen Statistik des Deutschen Reiches stellten sich die Grosshandelpreise für Steinkohlen pro Doppelcentner wie folgt:

	1900 Juli M.	Juni M.	Mai M.	April M.	März M.	Febr. M.	Jan. M.	1899 Jahr M.	1890 Jahr M.
Berlin ab Waggon:									
Westfäl. Gaskohlen . .	23,25	23,25	23,25	23,25	23,00	23,00	22,25	22,25	24,0
Oberschl. Stückkohlen .	21,00	21,00	21,00	21,00	19,50	19,50	19,50	19,17	20,3
Breslau Gruben-Preis:									
Niederschl. Gaskohlen .	17,60	17,60	16,60	16,60	16,60	14,40	14,40	13,69	13,4
Oberschl. Gaskohlen .	11,20	11,20	11,20	11,20	10,40	10,40	10,40	9,30	9,5
Dortmund ab Werk:									
Gestürzte Stückkohle .	14,00	14,00	14,00	14,00	12,00	13,00	12,00	10,00	12,9
Puddelkohlen	10,00	10,00	10,00	10,00	9,00	10,00	10,00	9,00	9,9
Düsseldorf ab Werk:									
Flammenkohlen . . .	10,88	10,88	10,88	10,88	10,88	10,88	10,00	10,00	12,6
Fettkohlen	10,25	10,25	10,25	10,25	10,25	10,25	9,38	9,38	12,1
Magere Kohlen	9,75	9,75	9,75	9,75	9,75	9,75	9,00	9,00	12,4
Gaskohlen	12,75	12,75	12,75	12,75	12,75	12,75	11,75	11,75	14,9

Das sind, zumal im Osten, sehr erhebliche weitere Steigerungen gegen 1899, wenn auch der Preisstand vom Juli 1900 zum Teil (Düsseldorf) noch hinter dem Notstandspreis von 1890 zurückbleibt. Ein Vergleich mit den Monatspreisen (Januar—Juli) des Berliner Marktes bis 1896 zurück, lässt die Verschärfung der Lage im letzten Halbjahr noch deutlicher erkennen. Es kostete die westfälische Gaskohle in Berlin ab Waggon per Doppelcentner in Reichsmark:

	1900	1899	1898	1997	1896		1900	1899	1898	1897	1896
Januar .	22,25	22,25	20,50	21,50	20,25	Mai . .	23,25	22,25	20,50	20,50	20,25
Februar .	23,00	22,25	20,50	21,50	20,25	Juni . .	23,25	22,25	21,00	20,50	20,25
März . .	23,00	22,25	20,50	21,50	20,25	Juli . .	23,25	22,25	21,00	20,50	20,25
April . .	23,25	22,25	20,50	20,50	20,25						

Ferner für oberschlesische Stückkohle ebenda:

	1900	1889	1998	1897	1896		1800	1899	1998	1897	1896
Januar .	19,50	19,00	18,90	19,50	19,50	Mai . .	21,00	19,00	18,50	18,00	18,75
Februar .	19,50	19,00	18,90	19,50	19,50	Juni . .	21,00	19,00	18,50	18,00	18,75
März . .	19,50	19,00	18,90	19,50	19,50	Juli . .	21,00	19,00	18,50	18,00	18,75
April . .	21,00	19,00	18,50	18,00	18,75						

Diese neuesten Grosshandelspreise geben dem «Deutschen Oekonomist» Veranlassung zur Frage, ob von Seiten der Produzenten und der Grosshändler die Warnung des preussischen Ministers für Handel und Gewerbe vor weiteren Preissteigerungen hinreichend berücksichtigt worden ist. Für die westfälische Kohle werde man diese Frage eher zu bejahen geneigt sein, als für die oberschlesische.

Die Produktion an Steinkohlen und Braunkohlen ist in Preussen seit 1895 beträchtlich gesteigert worden. Sie betrug in Tonnen:

	1899	1898	1897	1996	1895
an Steinkohlen . .	94,740,829	89,573,528	84,263,393	78,993,655	72,621,509
an Braunkohlen . .	28,418,598	26,035,814	24,222,911	21,981,201	20,114,877

Für 1900 können nur folgende Zahlen in Vergleich gestellt werden. Es sind gefördert worden im

	I. Vierteljahr 1900	I. Vierteljahr 1899	Zunahme
an Steinkohlen	25,588,065 t	23,229,834 t	10,15 %
an Braunkohlen	8,190,186 t	6,699,928 t	22,24 %

oder im ganzen 1900 nahezu 4 Millionen Tonnen mehr als 1899.

Dabei war die Arbeiterzahl im I. Vierteljahr 1900 in den Steinkohlengruben 363,500, d. h. um 26,700 höher als 1899, und in den Braunkohlengruben 40,290 oder 4064 höher. Von der Zunahme der Steinkohlenarbeiter entfallen 17,756 allein auf den Oberbergamtsbezirk Dortmund, während auf ganz Schlesien nur 6142 kommen. Seit 1895 hatte sich in den Hauptbezirken die Arbeiterzahl wie folgt bewegt:

in den Steinkohlengruben:	1898	1998	1887	1996	1895
Oberschlesien	61,989	58,803	56,376	54,583	52,388
Niederschlesien	20,459	19,522	18,846	18,404	17,834
Dortmund	199,138	185,953	171,040	157,137	150,212
Saarbrücken	38,049	35,856	34,248	32,396	30,531
Aachen	10,014	9,562	9,176	8,719	8,551
Zusammen .	329,649	309,696	289,686	271,289	259,516
in den Braunkohlengruben:					
Halle	27,934	27,151	25,887	24,796	23,905

Danach ist von einer «Leutenot», zumal im Steinkoblenbergbau, doch nur im Verhältnis zu der Nachfrage nach Kohlen zu reden. Absolut hat bis in das Jahr 1900 ein starker und sich steigernder Zugang von Arbeitskräften stattgefunden. Von einem Abströmen der Arbeiter aus dem Koblenbergbau nach den städtischen Industrien, das an sich wohl erklärlich wäre, ist in der vorliegenden Statistik noch nichts wahrzunehmen. Wohl aber ist die Landwirtschaft durch den Arbeiterbedarf des Kohlenbergbaues betroffen worden.

Der Jahresverdienst betrug, dem «Deutschen Oekonomist» zufolge:

in den Steinkohlengruben:	1899 M.	1898 M.	1897 M.	1896 M.	1895 M.
Oberschlesien	801	771	721	697	675
Niederschlesien	846	812	787	757	737
Dortmund	1,255	1,175	1,128	1,035	968
Saarbrücken	1,019	1,015	985	966	929
Aachen	1,069	1,007	956	899	868
in den Braunkohlengruben:					
Halle	871	832	805	773	749

Danach sind die Löhne in Schlesien immer noch sehr viel niedriger als in Westfalen und in den fünf Jahren auch sehr viel weniger gestiegen.

Ferner ist noch die Ein- und Ausfuhr von grösstem Belang. Es betrug im deutschen Zollgebiet in Doppelcentner:

			Einfuhr	Ausfuhr	Mehreinfuhr + Mehrausfuhr −
an Steinkohlen	1900	Jan./Juli	39,575,010	87,908,883	— 48,333,878
	1899	„	33,573,998	77,657,614	— 44,033,616
	1898	„	30,697,607	76,381,967	— 45,684,360
an Coaks . . .	1900	Jan./Jnli	3,195,627	12,300,120	— 9,104,493
	1899	„	2,521,100	12,346,360	— 9,825,260
	1898	„	1,371,437	11,860,353	— 9,988,916
an Braunkohlen	1900	Jan./Juli	39,150,105	387,564	+ 38,762,541
	1899	„	50,095,494	118,948	+ 49,976,546
	1898	„	48,552,009	117,166	+ 48,434,843

Von der Steinkohlen-Einfuhr 1900 kommen aus Grossbritannien 32,492,214, aus Belgien 3,450,574, aus Oesterreich-Ungarn 2,558,293 und aus den Niederlanden 972,958 q. Von der Ausfuhr giengen 35,248,017 q nach Oesterreich-Ungarn, 20,488,661 nach den Niederlanden, 9,517,804 nach Belgien, 6,652,859 nach der Schweiz, 4,931,029 nach Russland, 4,413,106 nach Frankreich, 4,256,667 nach dem Freihafen Hamburg und 1,358,639 nach dem Freihafen Bremerhafen etc. — Von der Coaks-Einfuhr kommen allein aus Belgien 2,114,499 q. Von der Ausfuhr giengen u. a. nach Frankreich 4,275,065, nach Oesterreich-Ungarn 3,728,587, nach Russland 1,315,072, nach Belgien 1,052,720 und nach der Schweiz 667,055 q. — Die Braunkohlen-Einfuhr kam ganz aus Oesterreich-Ungarn. Ebendahin gieng auch ganz die geringe Ausfuhr, abgesehen von 179 q, die nach dem Freihafen Hamburg exportiert wurden.

Verschiedenes. — Divers.

Vereinigte Staaten von Amerika. — Konsularfakturen. Ein Kommissionshaus in Magdeburg, welches seine Waren von anderen Kommissionshäusern kauft, die wiederum Waren von verschiedenen Fabrikanten beziehen, deren Wohnort von ihnen geheim gehalten wird, war beim dortigen amerikanischen Konsulat dahin vorstellig geworden, es von der Erfüllung der vom Schatzdepartement wegen der Fakturenbeglaubigung erlassenen Vorschriften zu entbinden, da die Waren, deren Bestimmung vor der Versendung aus den Fabriken feststände, nicht nach Magdeburg, sondern direkt von den Fabriken an einen Speditionsagenten nach Bremen gesandt würden. Wie das Schatzamt der Ver. Staaten, der «Deutschen Industriezeitung» zufolge, in einem Schreiben an den Staatssekretär vom 27. Juli d. J. ausführt, ist Bremen als blosser Umladeplatz anzusehen, während die Ware ihre Ausreise nach den Vereinigten Staaten an dem unbekannten inneren Versendungsplatz antritt; die Beglaubigung der Fakturen kann daher nicht in Bremen erfolgen. Nach den geltenden Vorschriften hat der Versender den Ort anzugeben, wo die Ware ihre Ausreise nach den Vereinigten Staaten beginnt, und die Faktura muss demjenigen Konsul vorgelegt werden, in dessen Bezirk dieser Ort liegt. Der Name des Fabrikanten braucht nicht angegeben zu werden, vielmehr hat die Faktura nur die Namen des ausländischen Verkäufers und des Käufers in den Vereinigten Staaten zu enthalten, für den beim Aufstellen der Faktura der Verkäufer als Vertreter handelt.

Argentinien. — Konsularische Stempelmarken. Durch ein im Boletin oficial vom 11. August d. J. veröffentlichtes Dekret vom 4. desselben Monats hat der Präsident der Argentinischen Republik behufs besserer Kontrolle der konsularischen Einnahmen angeordnet, dass vom 1. Januar 1901 ab die Argentinischen Konsulate und Vicekonsulate verpflichtet sind, bei der Erhebung von Gebühren konsularische Stempelmarken zu verwenden, dergestalt, dass sie auf die legalisierte oder ausgefertigte Urkunde eine der Höhe der Gebühr entsprechende Stempelmarke setzen müssen und dass die Summe der konsularischen Einnahmen dem Werte nach der Anzahl der zur Verwendung gelangten Stempelmarken entspricht.

Keine Urkunde soll in Argentinien als gehörig legalisiert betrachtet werden, die nicht die entsprechende Anzahl von Stempelmarken aufweist, insoweit die Urkunde nach dem 1. Januar 1901 ausgefertigt worden ist.

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die **Gipserarbeiten und die Erstellung von Stahl- und Holzrollladen für das Postgebäude in Zug** werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Zeichnungen, Bedingungen und Angebotformulare sind im Baubureau des Postgebäudes am Schanzengraben in Zug zur Einsicht aufgelegt.

Uebernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Postgebäude Zug» bis und mit dem **18. Oktober** nächsthin franko einzureichen an

Die Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 6. Oktober 1900. (1574)

Generalversammlung
der

Cartonnagefabrik Freiburg

Samstag, den 27. Oktober 1900, nachmittags 3½ Uhr,
im Fabrikgebäude.

Traktanden:

1) Vorlage der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1899/1900.
2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
3) Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
4) Wahl des Sekretärs des Verwaltungsrates infolge Demission.
5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.
6) Unvorhergesehenes.

Freiburg, den 8. Oktober 1900.

(1573) **Der Verwaltungsrat.**

Amortisations-Publikation.

Die **Vorsichtskasse in Biel** erlässt hiemit die Anzeige, dass die von ihr ausgestellten **drei Kassascheine Serie B, Nr. 381—383, von je Fr. 1000,** auf den Namen von **Johann Weber in Biel** lautend, vermisst werden.

Der allfällige jetzige Inhaber dieser Titel wird somit aufgefordert, dieselben bis längstens **innerhalb sechs Monaten** nach Erlass dieser Publikation an unserer Kasse vorzuweisen, ansonst solche als annulliert betrachtet werden.

Biel, den 5. Oktober 1900.

Vorsichtskasse Biel:

(1569) **Kaiser.**

Société anonyme (1560)
du

VILLAGE SUISSE.

MM. les actionnaires de la Société anonyme du Village Suisse sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **samedi, 20 octobre crt.,** à 10 heures précises du matin, à l'**Hôtel de la Métropole,** à **Genève,** avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport de M. Chatton, commissaire-vérificateur.
3° Rapport général de M. le colonel Gallati sur la marche et la situation générale de l'entreprise au 30 septembre 1900.
4° Propositions éventuelles pour la vente, la cession ou la location du Village.
5° Question de la fermeture du Village ou de la continuation éventuelle de l'exploitation, après la clôture officielle de l'exposition.
6° Question de liquidation de la société après l'exploitation à Paris en 1900.
7° Nomination de deux commissaires-vérificateurs en remplacement de M. Chavannes, appelé aux fonctions de Trésorier-Général-Suppléant et de M. Rudolf, empêché pour des motifs personnels d'accepter ces fonctions.

Aux termes de l'article 17 des statuts MM. les actionnaires devront pour prendre part à l'assemblée, déposer leurs titres, cinq jours au moins avant la réunion, dans les Banques ci-dessous désignées:

à **Genève:** au **Comptoir d'Escompte** ou à la **Banque Populaire Suisse;**
à **Fribourg:** à la **Banque d'Etat;**
à **Lausanne:** à la **Banque d'Escompte et de Dépôts;**
à **Zurich, St-Gall** et **Bâle:** au **Schweizerischer Bankverein;**
à **Berne:** à la **Banque Populaire Suisse;**
à **Paris:** à la **Banque Suisse et Française,** 27, Rue Laffitte.

Tout actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire, des formules de pouvoirs sont déposées à cet effet dans les Etablissements de Banque précités.

Le conseil d'administration.

Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kassa werden bis auf weiteres

4 % Obligationen

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von 3 zu 3 Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

Alle Geldeinlagen bei der Kantonalbank sind vom Staate garantiert.

(1491) ***Die Direktion.***

Elektrolytische Kupferdrähte

von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris.

Kupferbleche, Kupfer in Banden und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen, Messingdraht liefern prompt ab Lager:

H. Kleinert & Cie. in Biel.

(60) Stahl und Metalle en gros.

Municipalité de St-Imier.

Emprunt 3¾ % de 1893.

Les obligations portant les nos 128, 151, 373, 658, 672, 767, 896, 923. 1459, 1487, 1488, 1504, 1635, 1679 et 1685 sorties au tirage fait en séance du conseil municipal de ce lieu le 25 courant, sont remboursables le 31 décembre 1900, au pair, auprès de la **Banque cantonale de Berne** et de ses succursales, du **Basler Bankverein** et de MM. **Zahn & Co,** à **Bâle.**

St-Imier, le 27 septembre 1900.

(1524) **Conseil municipal.**

Gerberei Brombach

(Aktien-Gesellschaft).

Ordentliche Generalversammlung.

Die Aktionäre der Gerberei Brombach werden hiermit zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung auf **Donnerstag, den 25. Oktober 1900, nachmittags 4 Uhr,** in die **„Schmiedenzunft“,** Gerbergasse 20, in **Basel,** ergebenst eingeladen. (1571)

Basel, / **Brombach,** den 1. Oktober 1900.

Der Präsident:

(gez.) **Ad. Burckhardt-Rüsch.**

Spar- u. Leihkasse Stein a. Rhein.

Gegründet 1843

unter Garantie der Stadtgemeinde Stein am Rhein.

Reserven 374,000 Franken.

Bis auf weiteres nehmen wir Gelder an gegen

Obligationen verzinslich à 4¼ %

in Beträgen von 500 Fr. an, auf 3 bis 5 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, auf den Namen oder Inhaber lautend.

Einlagen von 5000 Fr. an werden auf Wunsch auch halbjährlich verzinst.

Stein a. Rhein, den 1. Oktober 1900.

Die Verwaltung:

(1555) **Heinrich Störchlin.**

Hypothekenbank in Basel.

Wir nehmen Bareinzahlungen an:

1. Auf **Guthabenbüchlein** mit sechsmonatlicher Kündigung zu **3¾ %** verzinslich.
2. Auf **Bankobligationen,** 3 bis 5 Jahre fest nach Wahl des Einzahlenden, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, zum Zinsfusse von **4 %.**

Die Ausgabe unserer Obligationen geschieht bis auf weitere Anzeige zu **99½ %.**

(1043) **Die Direktion.**

Beteiligung.

Ein älteres bedeutendes **Maschinenimport-Geschäft** in **Valparaiso** (Chili) wünscht behufs Entlastung des Chefs (Schweizer in vorgerücktem Alter) einen tüchtigen jüngern Herrn mit technischen Kenntnissen der Maschinen- und Elektricitätsbranche, französisch und deutsch sprechend, als **Associé** aufzunehmen. Finanzielle Beteiligung cirka **Fr. 30,000—50,000,** welche in Europa sichergestellt werden.

Vorzügliche Position für einen arbeitsgewohnten seriösen jungen Herrn, da Gelegenheit gehoten, das Geschäft nach einigen Jahren ganz zu übernehmen.

Nähere Auskunft erteilt die Firma

(1576) **Gillièron & Amrein** in **Vevey.**

Gesucht.

In ein gut eingeführtes **Engros-Haus** der **Garn- u. Bonneterie-Branche** in der **Centralschweiz** wird ein tüchtiger, die Branche beherrschender

Reisender

auf 15. Dezember nächsthin zu engagieren gesucht. Salär nach Uebereinkunft. Einem Bewerber mit **Kapitaleinlage** würde der **Vorzug** gegeben.

Offerten mit Angabe von Referenzen sub **S 4536 Y** nehmen entgegen **Haasenstein & Vogler, Bern.** (1565)

Junger, energischer Kaufmann **wünscht Engagement** als

Reisender

oder lohnende **Vertretung** für die Ostschweiz für Konsumtions-Artikel, auch Eisen oder Glas.

Offerten unter Chiffre **Z J 6984** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (1575)

Erfahrener

Buchhalter

28 Jahre alt, mit der dopp. Buchhaltung, italien. u. amerikan. System, theoretisch und praktisch durchaus vertraut, im Cassa- und Lohnwesen gut bewandert, **sucht,** gestützt auf prima Zeugnisse, haldiges **Engagement.** Eintritt kann eventuell sofort erfolgen. Gefl. Anfragen beliebe man zu richten unter Chiffre Z. Q. 6641 an **Rudolf Mosse in Zürich.** (1562)

Ein **junger Mann,** seit mehreren Jahren auf einem Notariats- und Geschäftsbureau des Kts. Aargau thätig, Stenograph, mit dem Notariats-Fertigungs- und Betreibungswesen vertraut, **sucht** anderweitiges (1566)

Engagement.

Beste Referenzen. — Offerten sub Chiffre **394** an **Rud. Mosse, Bern.**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.